



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVIII, nr. 9039

Luni, 25 august 1986

4 pagini, 50 bani

### Vrednic raport muncitoresc prezentat

### la marea sărbătoare a poporului român

## Sub semnul angajării depline, responsabile

23 August. Zi memorabilă, înscrisă cu litere de aur în marea carte a istoriei patriei. Pentru mai multe colective de oameni ai muncii din economie, inclusiv din industria județului nostru, 23 August a fost și o zi de referință în ceea ce privește angajarea în muncă, respectiv producțiile obținute. Căci, dincolo de unitățile cu foc continuu, unde prin specificul proceselor tehnologice activitatea nu încetează o clipă, s-a lucrat pretutindeni acolo unde necesitățile planului, ale economiei naționale impuneau acest lucru, pretutindeni, acolo unde existau asigurate condițiile tehnico-materiale necesare desfășurării normale a activității. Așadar, s-a muncit din plin în vecinătatea vetrelor cu foc nestins dar și în secțiile unor unități din construcțiile de mașini, industriile ușoară și alimentară, pe șantierele de construcții etc.

Deși am dedicat aceste rânduri tuturor aceluia care, în această măreață zi, s-au aflat la datorie, făcându-și datoria cu elan și dăruire, cu ferma convingere că slujesc interesele generale ale țării, ne vom rezuma — prin forța împrejurărilor — doar la câteva dovezi concrete ale înaltei responsabilități cu care s-a acționat. Iată, de pildă, la „Carbosin” Copsa Mică au funcționat la maximum de parametri toate instalațiile, doar secția formoxal fiind oprită pentru lucrările de revizii generale (lucrări care au continuat din plin cu efective sporite, instalațiile fiind planificate a fi repuse în funcțiune în data de 26 august). În consecință, au fost realizate peste plan 3 tone negru de fum HAF, 2 tone negru de fum FEF și 1 tonă negru de fum furnal R 300, 4,5 t metacrilat de metil, și 21 tone polimetacrilat granule. S-au evidențiat colectivele conduse de Vasile Necula, Lazăr Morar, Marius Dănilă, Gheorghe Gîncescu, Emil Băcilă, Viorel Ciufudean, Mihai Hegeduș, Vasile Călin și Mihai Mocanu. Alături de chimiști, metalurgiști de la unitatea vecină (I.M.M.N.) și-au onorat și ei din plin cartea de vizită, obținând următoarele producții peste plan: 3 t plumb electrolic — evidențindu-se schimbul maistrului Isidor Lucsan, respectiv muncitorii Lucian Toma, Martin Roth și Catrina Amarie, 11 t zinc la furnalul 2 — evidențindu-se schimbul condus de Nicolae Isailă și muncitorii Silvestru Melnic, Nicolae Stoia și Matei Blaga, 2,5 tone sulfat de zinc — evidențiat schimbul maistrului Emil Pinăzan, muncitorii Mihai Radler, Dezideriu Șandru și Augustin Cojocar. În sfârșit, și la întreprinderea de geamuri Mediaș — fapte de muncă remarcabile. Astfel, colectivul de la cuptorul 1, maiștri Ioan Cucuiet și Ioan Mărginean, a tras peste plan 1450 m.p. geam, iar cel de la cuptorul 2, maiștri Vasile Dobrin și Nicolae Dancu — 680 m.p., în timp ce la securit, colectivele maistrilor Vasile Seiceanu, Ioan Stoica și Vasile Rîtea au obținut realizări cu 4—8 la sută peste plan. Secția condusă de Avram Pătrașcu a asigurat în întregime ambalajele necesare.

Așadar, pe traseele muncii neobosite — elocvente fapte de muncă și realizări.

(Ion Sorescu)

### DIN SUMAR:

● Ședința cu activul de partid și de stat din agricultura județului — Angajare totală pentru îndeplinirea neabătută a obiectivelor noii revoluții agrare ● Zile de muncă și voie bună — Dovada hărniciei tinerești (în pag. a 2-a)

● SPORIREA CALITĂȚII VIEȚII — preocupare statornică a partidului și statului nostru (în pag. a 3-a)

● Manifestări peste hotare consacrate aniversării marii noastre sărbători naționale — 23 AUGUST ● Mica publicitate (în pag. a 4-a)

Partidul Comunist Român, în epoca actuală, epocă definită în modul cel mai sugestiv „Epoca Nicolae Ceaușescu”, își îndeplinește în mod strălucit misiunea istorică de forță politică conducătoare în țara noastră de centru vital al întregii societăți, organizând și conducând cu succes eforturile întregului popor, pentru înfăptuirea neabătută a programului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate. Prin acțiunile sale demonstrând înalta sa capacitate de a asigura ferm puterea economică și politică aflată în minile clasei muncitoare, a poporului, de a dezvolta și spori eficiența forțelor de producție și a perfecționa relațiile sociale și de producție, de a amplifica baza creșterii în ritmuri susținute a tuturor ramurilor economice naționale, de a promova o politică de ridicare continuă a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor, desfășurând o activitate consecventă pentru a situa România în rândurile țărilor înaintate ale lumii.

Într-o viziune cetezătoare revoluționară, care sintetizează legitățile dezvoltării istorice a socialismului în condițiile specifice țării noastre, tovarășul Nicolae Ceaușescu definește cu mare putere de sinteză locul și rolul partidului nostru în ansamblul organismului social, funcția sa motrică, dinamizatoare, în societate în modul următor: „Partidul reprezintă nucleul în jurul căruia gravitează întreaga societate și de la care radiază energia și lumina ce pun în mișcare și asigură funcționarea întregului angrenaj al orânduirii socialiste. La rîndul său, partidul se regenerează continuu sub impulsul puternicelor fascicule de ener-

gie și lumină ce se îndreaptă continuu spre el din rîndul națiunii noastre socialiste. Putem spune că partidul comunist îndeplinește rolul de centru vital al întregului nostru sistem social. Funcționarea normală a acestui centru reprezintă condiția sine qua non a dezvoltării continue a societății socialiste”.

Aceste teze sînt de o importanță deosebită, ele pun la prim plan caracterul atotcuprinzător al conducerii societății de către partid, manifestarea rolului său conducător în toate sferele vieții sociale subliniază rolul determinant al partidului, regenerarea și continuarea, sub impulsul inițial și experiența maselor.

Dezvoltînd și aprofundînd acest concept teoretic de definire a locului și rolului partidului în interiorul vieții sociale, secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu a formulat teza după care „Partidul se afirmă tot mai puternic ca centru vital al întregii națiuni, de la care emană gîndirea cetezătoare menită să asigure transformarea revoluționară a societății, forța ce însuflețește toate energiile creatoare și pune în valoare geniul întregului popor român, deschizînd patriei minunate perspective de progres și civilizație”.

Această teză constituie o confirmare a rădăcinilor adînci implantate de partidul nostru în solul fertil al națiunii și al statului nostru național. În temeiul acestei concepții, P.C.R. are pe lângă misiunea revoluționară și socială și o profundă misiune și responsabilitate națională. Datoriile sale revoluționare sînt

(Continuare în pag. a IV-a)

Mihai CHIOREAN

## LOCURILE DE AGREMENT — oaze de ritm, culoare și bună dispoziție

Ca în fiecare an marea noastră sărbătoare națională a prilejuit — în 23 și 24 august — o seamă de manifestări la care au participat mii de oameni ai muncii din localitățile județului. Toate locurile de agrement au cunoscut o mare animație — copii, tineri și vîrstnici, venind aici să petreacă, în compania formațiilor de artiști amatori, bucurîndu-se din plin de clipele de odihnă, binemeritată pentru munca plină de abnegație des-

fășurată în întreprinderi, instituții, pe șantiere.

În Dumbrava Sibiului, la Curmătură, Pătinii, Valea Oltului, Bilea și alte splendide locuri, de dimineața pînă seara, sibiienii și turiștii din țară au găsit ambianța specifică marilor serbări populare — la aceasta contribuind din plin și organizațiile comerciale care au aprovizionat locurile respective cu toate cele necesare — militei, sucuri, bere, fructe, dulciuri etc.

Imprejurimile municipiului nostru, cu inegalabilul lor peisaj au oferit întotdeauna minunate posibilități de recreere. Dumbrava Sibiului, cu pădurea ei și variatele amenajări specifice turismului de calitate, dar mai ales cu acel extraordinar Muzeu al tehnicii populare, au atras în aceste zile

nenumărați iubitori ai naturii, dornici să petreacă frumos „la iarbă verde”, dar să și admire zestrea artistică și tehnică iscată de geniul poporului nostru.

Pădurea Dumbrava s-a transformat, literalmente, într-o mare de oameni. Bucuria strălucea pe fețele tuturor. Timpul frumos — în

armonie cu sufletele oamenilor — a sporit și mai mult entuziasmul petrecerii. Impresionante au fost manifestările artistice susținute de cele mai cunoscute formații, multe dintre ele laureate la

(Continuare în pag. a IV-a)

Traian SUCIU  
Foto: Fred NUSS





# Angajare totală pentru îndeplinirea neabătută a obiectivelor noii revoluții agrare

După cum am mai informat, în ziua de 22 august, s-au desfășurat lucrările ședinței cu activul de partid și de stat din agricultura județului. Redăm astăzi amănunțele cu privire la desfășurarea și problemele supuse dezbaterii participanților.

Raportul cu privire la rezultatele obținute la cultura grâului, orzului și la alte cereale păioase în anul 1986, concluziile ce se desprind și măsurile întreprinse pentru realizarea și depășirea planului de stat în agricultura județului, în anul 1987, a fost prezentat de tovarășul Nicolae Frățilă, secretar al Comitetului județean de partid. S-a analizat, în spiritul exigențelor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, în cuvântarea rostită la recenta Consfătuire cu activul de partid și de stat din agricultură, modul cum au fost îndepliniți indicatorii de plan la culturile de grâu, orz și orzoaică. „Cu toate că producțiile sînt mai bune decît în anul 1985 — se arată în raport — era pe deplin posibil să realizăm producții medii și totale mult superioare celor înregistrate”. Pentru a demonstra cît mai convingător acest lucru au fost prezentate rezultatele comparate, astfel: dacă consiliile agroindustriale Dumbăveni, Nöerich și Bazna au obținut recolte medii la grâu de 3 140—3 026 și respectiv 3 011 kg/ha, în care C.U.A.S.C.-urile Loamneș, Roșia și Axente Sever au obținut numai 2 135—2 269 și respectiv 2 271 kilograme/ha. Asemenea comparații au fost făcute și între întreprinderile agricole de stat și cooperativele agricole de producție subliniindu-se faptul că rezultatele bune sînt rodul firesc al muncii pline de dăruire a mecanizatorilor, cooperativilor, specialiștilor în timp ce recoltele mici, sub posibilități, se datoresc unor grave neajunsuri în gospodărirea pămîntului, neglijențelor conducătorilor unităților și specialiștilor pentru executarea la timp și de calitate a tuturor lucrărilor — începînd cu pregătirea patului germinativ, asigurarea seminței, însămînțat, întreținut culturile și recoltat. Au fost aspru criticate unitățile care au prelungit în mod nejustificat perioada de seceriș, motiv pentru care au fost pierdute prin scuturare cantități importante de boabe.

Cu aceeași exigență au fost analizate rezultatele din zootehnie. Dacă rezultatele obținute sînt mai bune în consiliile — unice agroindustriale Dumbăveni, Tălmăci și Nöerich, unde se cunosc măsurile luate pentru asigurarea furajelor necesare, modernizarea adăposturilor, sporirea eficienței și concomitent a producțiilor animale, au fost aspru criticate rămănerile în urmă înregistrate în o serie de unități printre care: I.A.S. Apoldu de Sus, cooperativele agricole de producție din Răvășel, Amnaș, Săcel, Hosman, Agnita ș.a. Raportul, prin analiza făcută, a desprins maxim de învățăminte din activitatea de pînă în prezent, a jalonat cu răspundere modalitățile de recuperare a rămănerilor în urmă, de grabire a îndeplinirii obiectivelor noii revoluții agrare în județul nostru. În acest scop, tovarășul Iosif Tutulea, directorul general al Direcției agricole județene a prezentat programele cu măsuri privind desfășurarea campaniei de recoltare a culturilor prășitoare, însămînțarea cerealelor păioase, executarea ogoarelor de toamnă, recoltarea, transpor-

tu și depozitarea porumbului, precum și cu privire la activitatea din zootehnie, în care s-au concretizat structura culturilor ce vor fi însămînțate în această toamnă, măsurile agrotehnice ce se impun pentru realizarea unor producții medii la grâu, în anul 1987, de 4 500 kilograme/ha, iar la orz de 5 000 kilograme/ha. În acest cadru s-a stabilit ca arătura pentru însămînțări să se facă la adîncimea de 20—22 centimetri și cu minimum 10 zile înaintea semănatului, la pregătirea patului germinativ să fie antrenate toate combinațiile din dotare, discurile vor fi echipate cu lame nivelatoare și grape, iar agregatele de semănat vor putea fi antrenate în lucru numai după ce șeful de fermă, sau inginerul șef va semna recepția lucrării în care se va specifica — „bun pentru semănat”. S-a stabilit ca pînă la data de 1 septembrie a.c. să se încheie condiționarea semințelor, iar pînă la 10 septem-

## Ședința cu activul de partid și de stat din agricultura județului

bric, să se facă analizele de rigoare și eliberarea buletinelor, unitățile să-și ridice necesarul de semințe și să le transporte în unități. Avînd la bază rezultatele obținute în producție s-a stabilit ca pentru 1987 să se însămînțeze soiurile de grâu Transilvania, (45 la sută din suprafețe), Fundulea (40 la sută), Dacia (10 la sută), Potaisa (5 la sută). La orz vor fi folosite soiurile Miraj (60 la sută) și Productiv (40 la sută). Se va extinde cultura de triticale la 2 000 de hectare. În ce privește semănatul: s-a cerut încadrarea în perioadele optime, reglarea corespunzătoare a agregatelor pentru a asigura incorporarea uniformă a seminței în sol și asigurarea unei densități corespunzătoare, toate lucrările să se facă numai în prezența specialiștilor.

În ce privește recoltarea porumbului s-a stabilit ca pînă la data de 1 octombrie a.c. să fie finalizată lucrarea pe întreg județul. Din suprafața existentă în cultură, 10 000 hectare vor fi recoltate mecanizat cu ajutorul combinelor, la umiditatea de 20—30 la sută. Pînă la data de 1 septembrie se va stabili în fiecare unitate suprafețele ce se vor recolta mecanic și manual. Consiliile populare vor emite decizii cu privire la participarea la lucrările de recoltat a tuturor forțelor existente în comună. În ce privește onorarea obligațiilor contractuale se va urmări următoarea ordine: fond de stat, fond F.N.C., schimb semințe și retribuție. Se va acorda prioritate la recoltarea lanurilor pe care urmează să fie însămînțate cereale păioase de toamnă. Măsuri asemănătoare au fost stabilite și la recoltarea cartofilor, sfeclii de zahăr, culturilor furajere.

În încheierea prezentării programelor, tovarășul Iosif Tutulea a atras atenția asupra activității din zootehnie, precizînd măsurile pentru asigurarea necesarului de furaje, realizarea în cele mai bune condiții a adăposturilor

animalelor, alcătuirea rațiilor de hrană pentru creșterea producțiilor de carne, lapte și întărirea răspunderii și a disciplinei în acest sector.

Pe marginea materialelor prezentate au luat cuvîntul tovarășii Gheorghe Lenghen, președintele U.J.C.A.P., Ioan Siman, președintele C.A.P. Laslea, Hans Filip, inginer șef la C.A.P. Șeica Mare, Nicolae Florea, președintele Consiliului unic agroindustrial Nöerich, Gheorghe Munteanu, președintele C.A.P. Boian, Paraschiva Vălean, președintele C.A.P. Cristian, Danil Chicea, directorul Trustului întreprinderilor agricole de stat, Ioan Curceanu, primarul comunei Dîrlos, Silvia Proștean, președintele Consiliului unic agroindustrial Tălmăci, Cornel Heghes, directorul I.A.S. Axente Sever, Iosif Pop, directorul S.M.A. Agnita, Samoilă Geleriu, inspector șef la Inspectoratul pentru calitatea semințelor și materialului săditor. Vorbitorii au analizat în spirit critic și autocritic rezultatele din unitățile pe care le reprezintă, au vorbit despre marile rezerve ce există nevalorificate atît în potențialul productiv al pămîntului, cît și în folosirea mai eficientă a forței de muncă și a utilajelor din dotare, a surselor existente în asigurarea furajelor și sporirea producțiilor animale. De asemenea, au fost făcute comparații între producțiile obținute în unități învecinate, cu condiții pedoclimatice asemănătoare, și mai ales, între producțiile noastre și cele obținute pe ogoarele județului Olț „Erou al noii revoluții agrare” concluzionînd că, totul depinde de modul de folosire a pămîntului, de disciplina, tehnologică și în muncă a tuturor, de răspunderea factorilor de conducere din fiecare unitate agricolă. Această experiență din județul Olț este un bun eșantion în întreaga agricultură, astfel că și în județul nostru sînt posibile recolte mari de grâu și orz, de porumb și sfeclă de zahăr, producții ce pot încadra — în cel mai scurt timp — în unitățile noastre în baremurile noii revoluții agrare.

În încheierea lucrărilor a luat cuvîntul tovarășa Elena Nae, prim-secretar al Comitetului județean de partid, care a analizat, în spiritul exigențelor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, rezultatele obținute în agricultura județului, măsurile ce se impun pentru aplicarea în viață a programelor adoptate. A cerut, totodată, organelor și organizațiilor de partid, consiliilor populare, conducătorilor colective ale unităților agricole, specialiștilor, tuturor locuitorilor satelor maximum de mobilizare, de ordine și disciplină pentru încheierea în timpul stabilit a tuturor lucrărilor de strîngere a recoltei și pregătirea producțiilor viitoare pentru a atinge nivelele prevăzute. Tovarășa prim-secretar a cerut, de asemenea, generalizarea grabnică a experienței dobîndite în unitățile frunțase, a tot ceea ce s-a văzut pe viu în județul Olț, pentru sporirea radicală a producțiilor în toate unitățile agricole, iar organele și organizațiile de partid din unitățile agricole, consiliile populare, organele agricole județene să asigure îndeplinirea în toamă a sarcinilor și orientărilor tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, expuse în cuvîntarea la recenta Consfătuire cu activul de partid și de stat din agricultură.



Aspecte de la spectacolul cultural-sportiv consacrat celei de-a 42-a aniversări a victoriei revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă, desfășurat la Sibiu pe stadionul Municipal

## Dovada hărniciei tinerești

În aceste zile de puternică mobilizare a tuturor colectivelor de oameni ai muncii de a întâmpina cu importante fapte de muncă sărbătoarea națională a poporului nostru, tineretului din unități economice, instituții, de pe șantierul de muncă patriotică au raportat importante realizări în domeniile lor de activitate. În perioada premergătoare zilei de 23 August, în toate unitățile economice ale județului orga-

1,5 tone negru de fum, „Textila” Cisnădie 300 m.p. co-voare.

Sînt toate acestea dovezi ale hărniciei tinerilor sibieni care în aceste zile au adăugat acestor frumoase fapte de muncă încă unul de prestigiu — realizarea planului la muncă patriotică în proporție de 120 la sută. S-au remarcat în cadrul acestei acțiuni întreprinderile Independența, I.P.A., Metalurgica, Balanța, Steaua

## Zile de muncă și voie bună

niștile de tineret au mobilizat tinerii la ample acțiuni în spiritul producției, desfășurate în cadrul unor decade sau săptămîni record. Elocventă pentru rezultatele obținute a fost și perioada 18—22 august a.c., declarată de tinerii sibieni Săptămîna record în producție, calitate și disciplină, acțiune în care au fost cuprinși peste 25 000 de tineri din unitățile economice din județ, realizîndu-se o producție suplimentară în valoare de peste 3,5 milioane lei concretizată într-o serie de produse, între care menționăm: 280 bucăți amortizoare, 100 bucăți direcții hidraulice și două tone arcuri lamelare — realizate de tinerii de la Întreprinderea de piese auto Sibiu, 50 bucăți distribuitor hidraulice și 50 bucăți cîntare comerciale — realizări ale tinerilor de la Întreprinderea „Balanța” Sibiu, 100 metri liniari de lanț cu role — cei de la Întreprinderea „Independența”, 100 bucăți geamantane și 500 bucăți diferite articole de marochinărie — realizate de tinerii de la Întreprinderea „13 Decembrie” Sibiu; au fost, de asemenea, raportate realizări ale tinerilor de la întreprinderile sibiene de industrie ușoară — 200 bucăți costume și 1 000 m.p. țesături, de la Întreprinderea de relee Mediaș — 400 bucăți diferite relee, Întreprinderea „Automecanica” — 3 baze pentru autobasculante, „Emailul roșu” — 2 000 bucăți vase emailate, „Sticla” Avrig și „Vitrometan” Mediaș — 2 000 bucăți articole de sticlărie, I.M.M.N. și „Carbosin” Copșa Mică — o tonă plumb și

roșie din Sibiu, Automecanica, Emailul roșu, Vitrometan din Mediaș, Carbosin Copșa Mică și Textila Cisnădie.

Cu satisfacția muncii împlinite, zilele de sărbătoare au constituit și pentru tinerii din întreg județul, în virtutea unei frumoase tradiții, zile de voie bună, de destîndere în ambianța zonelor de distracție din parcuri și păduri, sub semnul bucuriei, al cîntecului și dansului. În pădurea Dumbăveni din Sibiu, formațiile artistice de cîntece și dansuri populare ale Casei de cultură, a științei și tehnicii pentru tineret din Sibiu au susținut un reușit spectacol folcloric. Pe parcursul a aproape două ore, sîmbătă, 23 August, soliști vocali, instrumentiști, împreună cu dansatori populari au evoluat în fața unui numeros public fiind răsplătiți cu aplauze. Tot sîmbătă și în parcul Greweln din Mediaș a fost prezentat un spectacol folcloric și de către formațiile artistice ale Clubului tineretului din Mediaș.

Tot în aceste zile s-a derulat un bogat program de acțiuni sportive. La Sibiu s-a desfășurat „Cupa Eliberării” la fotbal, volei, tenis de masă, șah, popice și înot la care au participat peste 500 de tineri; tot sub acest generic, la Mediaș au avut loc întreceri la handbal, baschet, tenis de cîmp, popice, orientare turistică la care au luat parte peste 200 de tineri sportivi; la Cisnădie și Copșa Mică s-au desfășurat întreceri în cadrul „Cupei 23 August” la handbal, fotbal, tenis de masă, volei, atletism și culturism.

Angela POPESCU



20,00  
20,20  
co-  
20,40  
(co  
20,55  
lor  
Co  
21,50

As  
ora  
cultu  
va a  
tarea  
cultu  
stîtu  
tiva  
în v  
pării  
a co  
blica  
ților  
zenți  
rilor  
turis  
deper  
tana  
și ins  
toate  
buril.

Mic  
gust,  
Casa  
sindic  
torii  
clubu  
vor f  
le de  
cu da  
carne  
cu vi  
în ve  
rij la  
a edi  
munți  
deal.

Cer  
din M  
mete  
respec  
ceeași

Fotba

C.S.U.  
MET  
CUG

Gaz  
nat în  
punct  
prin  
și Pă  
În re  
inițiat  
partea  
care  
mis d  
Teles  
presta

C.S.  
alinia  
mîtru  
Stoica  
raș,  
Opris,  
ranu  
cean,  
Au n  
leșpar  
Ianeu  
stanti  
Stene  
GI



(mete

Vre  
gener  
cerul  
ros. I  
averse  
sofite  
electr  
grind  
la mc  
intens  
din s  
Temp  
me v  
între  
iar ce  
tre 24



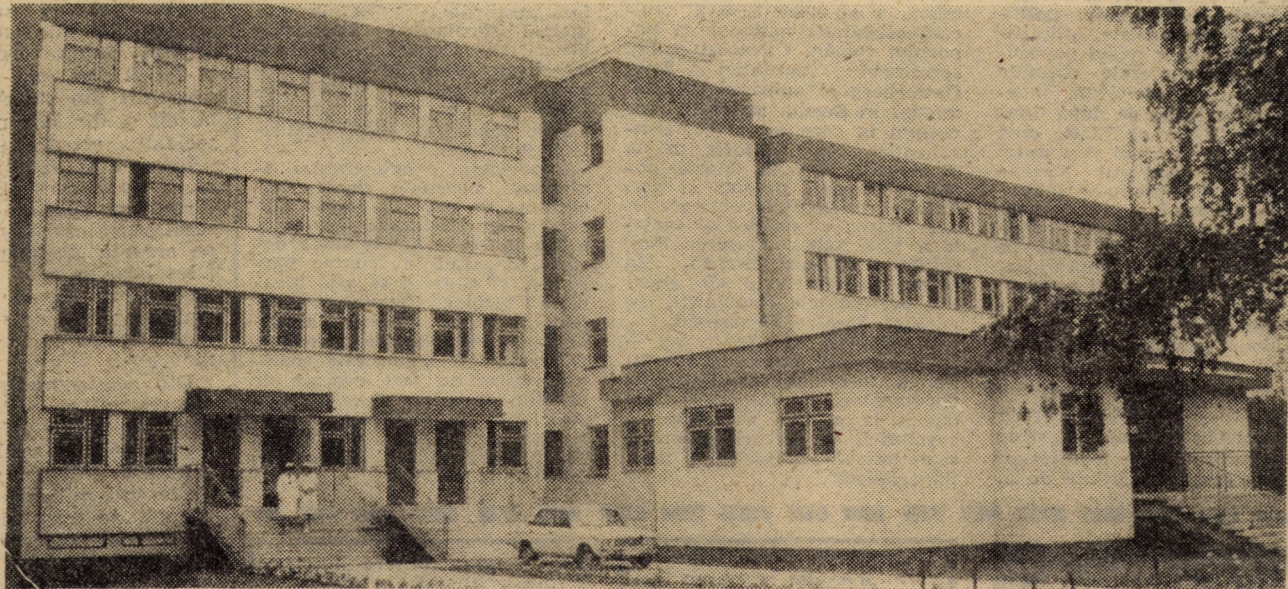
# SPORIREA CALITĂȚII VIEȚII — preocupare statornică a partidului și statului nostru

## Repere semnificative

Să ne oprim numai la câteva semnificative repere ale unui cincinal (1981—1985) ce a marcat mutații importante în ceea ce privește creșterea calității vieții: ● s-au construit în județul nostru 85 săli de clasă, 3 săli de gimnastică, 3 laboratoare școlare și 3 cămine culturale ● s-au dat în funcțiune 155 de locuri în ateliere școlare, 425 locuri în grădinițe, 1.048 locuri în internate școlare ● s-a dat în folosință o stație de salvare la Sibiu ● s-au dat în exploatare două moderne spitale la Sibiu și Mediaș, precum și două secții de neuropsihiatrie și de recuperare infantilă, cu un total de 1.160 paturi ● în cincinalul trecut s-au vândut mărfuri cu amănuntul în valoare de 29,5 miliarde lei, dintre care — numai anul trecut — 6,2 miliarde lei ● tot în anul trecut, în județul nostru s-au construit 1.259 apartamente ● în luna noiembrie a anului 1985 s-a inaugurat Complexul turistic pentru tineret din Sibiu, care dispune de un hotel cu 128 locuri de cazare, bar de zi cu 30 locuri, discotecă cu 90 locuri și restaurant cu 120 locuri ● s-a extins transportul în comun cu troleibuzul la Sibiu (luărarea continuă) ● la Agnita s-a dat în exploatare, în 1985, o centrală telefonică automată cu 1.000 de linii ● per total județ, în anul trecut au fost instalate 6.001 noi numere de abonați telefonici, dintre care 4.400 numai în municipiul Sibiu.

## Dezvoltare, modernizare, înnoire în cincinalul actual

Grija statornică a conducerii partidului și statului nostru pentru cetățenii României socialiste se regăsește la modul concret, persuasiv și în ambițioasele prevederi ale cincinalului 1986—1990. Să amintim doar o parte din obiectivele ce se vor finaliza în cel de-al 8-lea cincinal în județul Sibiu: ● se vor construi 12.500 apartamente, 14 școli cu 223 săli de clasă ● două cinematografe cu 850 locuri ● 4 dispensare medicale și o policlinică ● desfacerile de mărfuri către populație vor spori cu 15,8 la sută în 1990 comparativ cu 1985, ritmul mediu anual fiind de 3 la sută ● prestările de servicii către populație vor crește cu 44,5 la sută în 1990 față de 1985, cu un ritm mediu anual de 7,7 la sută ● în cincinalul actual se va introduce transportul cu troleibuzul și în municipiul Mediaș ● se va telefoni, începând din acest an, eșalonat, cvartalul „Poligon” din Hipodrom III, se va extinde rețeaua telefonică în cartierul Vasile Aaron, se va finaliza, încă în acest an, lucrarea la clădirea Oficiului de tranzit din Mediaș ● tot în municipiul de pe Tîrnava va începe construcția clădirii C.T.A. 2, urmînd ca în 1987 să se instaleze echipamentul pentru 5.000 de linii ● în Mediaș se va construi un modern magazin universal.



Prin grija permanentă a partidului și statului nostru, cetățenii municipiului Sibiu beneficiază de curînd de un nou edificiu spitalicesc — una din cele trei unități date recent în folosință în județul nostru

## Argumente ale devenirii noastre

● În perioada 1966—1985, în județul nostru s-au construit 45.308 a-

sonalul muncitor la 1.000 de locuitori a sporit de la 309 la 380. ● Printre lăcașele de cultură din județul nostru se numără: 6 case de cultură, 165 cămine culturale, 159 biblioteci, 16 muzee, 110 cinematografe, 30 librării, două teatre

„Tot ceea ce creăm în România este destinat dezvoltării generale a patriei și ridicării continue a bunăstării materiale și spirituale a poporului — țelul suprem al politicii partidului, esența societății socialiste multilateral dezvoltate pe care o edificăm, cu succes, în România”.

NICOLAE CEAUȘESCU

partamente, dintre care — numai în cincinalul trecut — 10.735 din fondurile statului și 978 din fondurile populației ● Numărul unităților comerciale a sporit de la 1.290 în anul 1965, la peste 1.800 în acest an. ● Rețeaua prestărilor de servicii din județul nostru, sector în care își desfășoară în prezent activitatea peste 13.200 de cooperatori meșteșugari, dispunea la sfîrșitul anului 1985 de 524 unități prestatoare ● De sănătatea locuitorilor din județul Sibiu se îngrijesc în prezent 986 medici și 3.767 cadre medii și auxiliare. ● În toate localitățile urbane s-au edificat cartiere noi, precum Hipodrom, Vasile Aaron, Ștrand, „Valea aurie” în Sibiu, „După zid” și „Vitrometan” la Mediaș, „Măgura” la Cîșădie ș.a. ● Numărul paturilor cu asistență medicală a crescut în anul 1985 față de 1965 de peste 1,2 ori, iar numărul locuitorilor ce revin la un medic a scăzut de la 703 la 522. ● Populația școlară a crescut în ultimele două decenii de aproape 1,4 ori, iar per-

de stat, un teatru popular, o filarmonică, o școală populară de artă, 7 filiale și asociații de creație și științifice.

## Totul pentru om, pentru bunăstarea lui

Întregul nostru popor a aniversat, cu sentimentul datoriei împlinite, marea sărbătoare națională de la 23 August. A fost, această aniversare, un fericit moment de bilanț, de impresionantă și emoționantă retrospectivă, dar, totodată, și o generoasă și cuceritoare proiecție către viitor, un viitor care, prin voința noastră fermă, unanimă, este cel prefigurată de documentele istorice ale Congresului al XIII-lea, de Programul Partidului Comunist Român de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a României spre comunism.

Se știe că numai o economie puternică poate crea condiții — pentru sporirea calității vieții. Iată de ce la baza strategiei realizării noii ca-

lități a vieții se află justa corelare a fondurilor alocate pentru acumulare-dezvoltare cu cele alocate consumului, concomitent cu obținerea unei înalte calități a producției, creșterea eficienței economice, a producției nete, a venitului național. Iar dacă în istoria țării „EPOCA NICOLAE CEAUȘESCU”, inaugurată de istoricul Congres al IX-lea al partidului, a deschis o eră de un dinamism fără precedent, rolul determinant revine tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, eminent conducător politic, revoluționar și patriot înflăcărat, ctitorul României înfloritoare de azi.

În concepția secretarului general al partidului nostru, edificarea unei economii dinamice, de înaltă eficiență, înseamnă o economie pentru om, făurită conștient și destinată să-i creeze condiții de viață și de muncă mereu mai bune. Așa se explică preocuparea statornică, asiduă a președintelui României pentru dezvoltarea forțelor de producție, orientarea și subordonarea întregii economii naționale țelului suprem al orînduirii socialiste — creșterea permanentă a bunăstării materiale și spirituale a poporului.



Imagine din cartierul „Valea aurie” Sibiu



Doă dintre noile unități comerciale deschise în cartierul „Valea aurie” din Sibiu: În stînga: Unitatea nr. 51 aparținînd cooperativei „Gheata” cu articole de blănărie, marochinărie, încălțăminte, genți voiaj, ghiozdane, etc. în dreapta: Unitatea nr. 82 „lonu”, găzduită la parterul blocului nr. 51, specializată în articole pentru noi născuți și copii

Pagină realizată de  
Mircea BIȚU  
Foto: Fred NUSS



## Manifestări peste hotare consacrate aniversării mării noastre sărbători naționale — 23 AUGUST

MOSCOVA 24 (Agerpres). — La Kiev a avut loc adunarea festivă a reprezentanților oamenilor muncii din oras.

În alocuțiunile rostite au fost puse în evidență rolul de organizator și conducător al P.C.R. în împlinirea actului istoric de la 23 August 1944 și evocate profunde transformări politice, economice, sociale, științifice și culturale în viața poporului român, succesele obținute în construcția socialistă, îndeosebi în perioada de după Congresul al IX-lea al P.C.R., când în fruntea partidului și statului a fost ales tovarășul Nicolae Ceaușescu. Relevându-se însemnătatea întâlnirilor româno-sovietice la nivel înalt, s-a subliniat influența determinantă pe care acestea o au asupra dezvoltării și diversificării pe multiple planuri a relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două partide, țări și popoare.

Cu același prilej, la Kiev s-a inaugurat „Decada cărții Republicii Socialiste România”, și au fost organizate alte manifestări social-culturale prilejuite de a-

niversarea Zilei naționale a poporului român.

O adunare festivă, cu același prilej, a avut loc și în capitala R.S.S. Armene, Erevan.

STOCKHOLM 24 (Agerpres). — La Stockholm s-a desfășurat, sub auspiciile Asociației Suedia-România și ambasadei române, o adunare festivă dedicată sărbătorii naționale a poporului român. Cu acest prilej, secretarul Asociației, Sven Oesterberg și ambasadorul României în Suedia au rostit alocuțiuni în care au evocat semnificația actului istoric de la 23 August 1944 în istoria poporului român, precum și realizările remarcabile obținute în dezvoltarea economică și socială a țării sub conducerea Partidului Comunist Român, în frunte cu secretarul său general, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

LISABONA 24 (Agerpres). — În municipiul Loures (Portugalia) a fost deschisă Expoziția documentară de fotografii „România la a 42-a aniversare a revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și anti-imperialistă”.

Expoziția prezintă în imagini marile împliniri ale poporului român obținute în toate domeniile de activitate, succesele remarcabile obținute în perioada deschisă de cel de-al nouălea Congres al Partidului Comunist Român.

PHENIAN 24 (Agerpres). — Sub auspiciile Comitetului municipal Phenian al Partidului Muncii din Coreea și ale Asociației de prietenie coreeano-română, în capitala R.P.D. Coreene a avut loc o adunare festivă consacrată Zilei naționale a României.

Importanța evenimentului aniversat, succesele remarcabile obținute de poporul român sub conducerea Partidului Comunist, îndeosebi în ultimele două decenii, de când în fruntea partidului și statului se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, precum și cursul continuu ascendent al relațiilor de prietenie, colaborare și solidaritate româno-coreene au fost evocate de O Mun Han, vicepreședinte al Asociației de prietenie coreeano-române, și de Constantin Iftodi, ambasadorul României la Phenian.

## Partidul Comunist Român — centrul vital al societății socialiste românești

(Urmare din pag. 1)

coroborează și interferează cu datorile sale naționale. În această dublă responsabilitate P.C.R. își trage permanent seva atât din structura socială, cât și din cea națională a societății noastre socialiste.

În această viziune dialectică, tovarășul Nicolae Ceaușescu sublinia faptul că rolul partidului nostru în etapa actuală „trebuie să fie înțeles într-un mod nou, ținându-se seama de schimbările și transformările ce s-au produs în societatea noastră socialistă”.

Din aceste motive, secretarul general al partidului nostru preciza că „Noțiunea de partid de avangardă trebuie înțeleasă într-un mod nou”. Peste trei milioane cinci sute de mii de membri de partid nu se mai pot constitui într-o simplă avangardă. Rezultă cu toată limpezimea caracterul de masă al partidului.

Locul și rolul partidului, ca centru vital al societății și națiunii noastre socialiste, rezeșită în ultimii 21 de ani ce au trecut de la Congresul al IX-lea al partidului, înțelegându-se că caracterizează în prezent orinduirea noastră socialistă, unitate de substanță și structură, organică și viabilă cristalizată în profilul societății românești contemporane.

Succesele cu adevărat istorice obținute de poporul nostru sub conducerea Partidului Comunist Român în făurirea unei României socialiste moderne, în plină dezvoltare, confirmă în mod strălucit legitimitatea locului său de forță politică conducătoare a întregului nostru sistem economic, social și politic.

În aprecierea importantă de distincție a Congresului al XIII-lea al partidului se cuvine a porni de la faptul că în prezent, pe baza realizărilor remarcabile din perioada 1981-1985, am pășit într-o etapă nouă, superioară de împlinire a Programului partidului, etapa dezvoltării intensive și unei calități superioare în toate sferile vieții sociale.

Cu un profund spirit revoluționar, cu o înaltă capacitate de interpretare și aplicare a principiilor dialecticii materialiste la realitățile țării noastre și într-o viziune de largă perspectivă, tovarășul Nicolae Ceaușescu a conceput și direcționat evoluția rolului conducător al partidului ca un proces de împletire tot mai organică între activitatea sa și cea a statului și a celorlalte organisme sociale. La baza acestui proces se află unitatea multilaterală a societății noastre, comunitatea de interese a întregului popor,

sustinerea fermă de către toate organizațiile care compun sistemul politic, a țelurilor făuririi noii orinduirii.

Relevând contribuțiile tovarășului Nicolae Ceaușescu la dezvoltarea teoriei despre creșterea rolului partidului în societate, despre formele și metodele de exercitare a răspunderii sale sociale, se are în vedere și apropierea tot mai mare a conducerii politice de unitățile de bază, legătura tot mai directă, fără verigi intermediare, între organele superioare și locale de partid și organizațiile de bază. Aceasta este o problemă cardinală, de care secretarul general al partidului leagă în permanență creșterea răspunderii, a prestigiului și autorității partidului nostru. Mutarea efectivă a centrului de greutate al muncii politice și organizatorice începând de la membrii Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. și pînă jos, în unitățile productive, în mijlocul maselor, asigură ca principalele hotărâri și soluții să fie pregătite, decise și împlinite împreună cu oamenii muncii.

Întreaga experiență a partidului nostru pledează pentru statornicirea la toate nivelele a metodei dialogului cu masele, atragerea acestora la elaborarea și aplicarea hotărârilor, folosindu-se toate formele puse la îndemână de sistemul democrației noastre muncitorești revoluționare.

Generalizând experiența istorică, demonstrează că dialectica dezvoltării economice, sociale și culturale în procesul făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate și în perspectiva construirii societății comuniste generează noi sarcini și răspunderi, noi direcții de acțiune politică și organizatorică, ideologică-educativă, pentru partidul comunist. Consolidarea și perfecționarea poziției acestuia de forță politică conducătoare constituie chezașia mersului neabătut al poporului nostru pe calea progresului, a unei vieți tot mai prospere și luminoase: „...atît în etapa făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate, cît și o lungă perioadă de timp în cadrul orinduirii comuniste — sublinia tovarășul Nicolae Ceaușescu — partidul va continua să constituie forța politică conducătoare a clasei muncitoare, a poporului, capabil să unească eforturile națiunii în întreaga activitate economico-socială. Avînd în rîndurile lui pe cei mai înaintați oameni ai muncii, partidul va constitui statul-major al societății socialiste, forța cea mai înaintată în edificarea socialismului și comunismului”.

## Locurile de agrement — oaze de ritm, culoare și bună dispoziție

(Urmare din pag. 1)

toate edițiile marelui festival al muncii și creației „Cîntarea României”. E destul să amintim aici pe cele de la I.P.A.S. „Balanta”, „Independența”, „Flamura roșie”, Casa de cultură a sindicatelor, fanfara din Turnișor, ca să ne dăm seama de calitatea spectacolelor prezentate.

Ritm și culoare, bună dispoziție, distracții populare, aer și soare, mulțumire — în aceste zile de august, cînd întregul popor sărbătorește momentul istoric de acum 42 de ani, cînd România, schimbî-

du-și destinul, a pășit pe gloriosul drum al socialismului.

Astfel de serbări și petreceri au avut loc și în alte localități ale județului — în Medias (Parcul tineretului și Elesteu) unde au evoluat formațiile artistice ale caselor de cultură, ale cluburilor și ale mai multor întreprinderi din municipiul respectiv, în Agnita (la Sărături), Cisnădie, Ocna Sibiului ș.a.

Peste tot oamenii muncii au petrecut plin de voie bună, au trăit clipe de neuitat într-un cadru natural odihnitor și în compania unor formații artistice de tinuță.

## Mica publicitate

### ANUNTURI FAMILIALE

Cu ocazia împlinirii a 40 ani urăm dragei noastre soție și mamă ANA COTRILEA, multă sănătate și fericire, împreună cu tradiționalul „La mulți ani”, (10334) Soțul și copiii

Cu ocazia împlinirii vârstei de 60 de ani, dorim dragei noastre mame și bunici FLOAREA VILCAN — multă sănătate și mulți ani fericiți lângă cei dragi. Copiii, nurerile și nepoții (10275)

Adine îndurerat, colectivul de stagiați din secția mecanică II — „Independența” — regretă dispariția, într-un tragic accident, a celui care a fost coleg și prieten, ing. MARIUS CIMPEAN — 26 ani —

Un ultim omagiu, iar familiei îndoliată sincere condoleanțe. (10303)

Cu adîncă tristețe anunțăm încetarea din viață, în zorii zilei de 22 august, a scumpului nostru soț, tată și bunic, IOAN GHERMAN — 64 ani —

Inmormintarea va avea loc luni, 25 august 1986, ora 10. Plecarea din str. I. Creangă, nr. 10, Sibiu. Lacrimi și flori pe tristu-i mormînt. (10333) Familia îndurerată

Sîntem alături de colegul nostru Gherman Ioan greu încercat prin decesul tatălui său. (10322) Colegii de serviciu

Copiii, nurerile și nepoții anunță încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a celei care a fost MARIA DUMBRAVEAN — 60 ani —

Inmormintarea va avea loc luni, 25 august 1986, ora 11. Plecarea din str. Frații Grachi, nr. 20, Sibiu. (10316)

Cu nemărginită durere, anunțăm încetarea din viață a celui care a fost un bun soț, tată și bunic, TOMA COCA — 61 ani —

Mulțumiri tuturor celor care ne-au fost alături în aceste momente grele. (10366)

Colectivul Cooperativei P.A.D.M. Tâlmăciu aduce un ultim omagiu bunului lor coleg, care a fost TOMA COCA (10398)

Colectivul de lucrători din cadrul secției autoservire — Complex alimentar din Tâlmăciu — regretă moartea fulgerătoare a fostului coleg de muncă, TOMA COCA (Boița) și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliată. (10397)

Cu inimile zdrobite de durere, anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a dragului nostru soț și tată, maistrul ACHIM FRĂȚILA — 39 ani —

Inmormintarea va avea loc luni, 25 august 1986, ora 11. Plecarea din str. Oașa, nr. 6, cartier Vasile Aaron. Soția Valentina și copiii Adi și Gabi (10325)

Deplîngem fulgerătoarea moarte a finului nostru ACHIM FRĂȚILA — 39 ani — Nu te vom uita niciodată! (10326) Nașii

Nelu, Mariana, împreună cu copiii, regretă trecerea în neființă a scumpului lor văr, ACHIM FRĂȚILA. Vei rămîne veșnic în inimile noastre. (10327)

Un ultim omagiu celui care ne-a fost un bun prieten și vecin, ACHIM FRĂȚILA. Familiele Martinelli și Sasu (10328)

Mama Stela, fratele Victor, și nepoțica regretă profund dispariția prematură a dragului lor, maistrul ACHIM FRĂȚILA. Vei rămîne veșnic în inimile noastre. (10329)

Mătușa Lala, finii Vali și Lizica, împreună cu copiii, regretă moartea fulgerătoare a celui care pentru ei a fost un om deosebit, maistrul ACHIM FRĂȚILA. Nu-l vom uita niciodată! (10330)

Socrii, cumnații, cumnatele și nepoții, zdrobiți de durere, deplîng moartea prematură a dragului lor, ACHIM FRĂȚILA un suflet nobil, un om de aleasă omenie. (10331)

Colegii de muncă de la secția scularie — „Independența” — aduc un pios omagiu celui dispărut prematur dintre ei — omului de aleasă omenie și bun coleg, maistrul ACHIM FRĂȚILA — 39 ani —

Sîntem alături de familia greu încercată. (10324)

Soția Floarea anunță încetarea din viață a scumpului ei soț IOAN GHEORGHICA — 65 ani —

Inmormintarea va avea loc luni, 25 august 1986, ora 12. Plecarea din str. 11 Iunie, bl. 11. Zece ani te-am vegheat să-ți fie suferința mai ușoară. M-ai părăsit lăsându-mi inima zdrobită și viața veșnic întristată. (10318)

Copiii, nurerile și nepoții, cu inimile zdrobite de durere, anunță încetarea din viață a scumpului lor tată, soț și bunic, IOAN GHEORGHICA — 65 ani — Nu te vom uita niciodată! (10319)

Cu adîncă durere anunțăm că s-a stîns din viață, la 21 august 1986, scumpul nostru tată, bunic și străbunic, GHEORGHE DAN — 83 ani —

(Pensionar C.F.R.) Recunoștință și calde mulțumiri tuturor celor care ne-au fost alături în momentele de grea încercare. Îndoliata familie

Sîntem alături de prietenul nostru Nelu Dan la marea durere pricinuită de decesul tatălui său, GHEORGHE DAN

Sincere condoleanțe familiei îndoliată. Familiele Glogovețean și Drăgomiș (10317)

Regretăm trecerea în neființă a celui care a fost GHEORGHE DAN și sîntem alături de familiile îndoliată. (10317) Familia Orza

Îndurerată, deplîngem moartea prematură a dragei noastre, ADRIANA MUREȘAN. Vei rămîne veșnic în amintirea noastră. (10313) Familia Natea

Colectivul secției 300 — I.P.A. Sibiu — este alături de familia Belascu la durerea pricinuită de decesul mamei, SUSANA BELASCU și îi transmite sincere condoleanțe. (10302)

Soția, fiicele, ginerele și nepoții anunță, cu inimile zdrobite de durere, încetarea fulgerătoare din viață a scumpului lor, NICOLAE VOROVENCIU — 64 ani — (din Agnita)

Mulțumiri celor care ne-au fost alături în adîncă noastră durere. (10314)

Reăducem în memorie chipul celui care a fost CRISTEA CRĂCIUN (10261) Soția Livia

Pios omagiu celui care a fost ANDREI POPA (Puiu) de care ne-am despărțit cu durere acum doi ani. Fratele, cumnata, nepoții, bunicul (10301)

Tristă și dureroasă a rămas pentru noi ziua de 26 august, cînd se împlinesc 2 ani de la despărțirea neașteptată de inegalabilul nostru dr. IONUȘ DORIN

Chipul lui senin și blind este veșnic prezent în amintirea noastră. (10320) Familia

S-au împlinit 4 ani — la 23 august — de cînd a plecat pe drumul fără de întoarcere buna noastră soție și mamă, ECATERINA TULPAN — 36 ani — Soțul și fiii (10295)